



躍市休
為加拿大最好
之香煙

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

農歷新春
大量新貨應市
九龍吊片
頂大蠟鼓
新會甜橙
雪白茨菇
鮮馬蹄
鮮蓮藕

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

年晚大洪水貨
元月廿一日由依利沙白輪運到
白肉茨菇 青甜大蕉
大肉生南羌 大紅甜桔
去泥鮮蓮藕 新會甜柳橙
去泥鮮馬蹄 正沙田柚
壯頭萬年青 佛手白菓
粉葛 芋仔 芋頭 樣樣齊全

司公泰永
WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone 694675

本店專營
白油腸 臘鴨
鴨肝腸 鴨下庄
新到合時水貨 罐頭食品

BING WONG
Percy H. Aliman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B.C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0710

◎洗髮生意每月獲利五百元
此生意在卑詩之中心繁盛大道。每月生意約一千二百元。除費用成本外。每月淨利五百元。兩人合作之事業。最為適當。茲承業主托賣。取價三千九百元。
◎新屋出賣，價甚公平
與華區距離不遠。新建落成。隨時遷入安居。有睡房二間。自動油爐。土庫器具齊備。可以添加廚房。以便大家庭之用。
▲本公司備有英文樓宇。生意實業。代理出賣。歡迎垂詢。忠誠服務。
興文實業公司黃文炳謹啓

香港空地缺乏
學校多改建高樓
香港。泛亞社電。因香港市區空地缺乏。學校建築不得不改為高樓。港府教育處。已設計一新型小學校舍藍圖。竭力節省地位。使能將餘地留作操場。校舍頂頂。亦經開闢運動場。以便學生遊憩。所新設計之校舍。樓宇約為三層至四層。由於私立學校。亦多迫隨政府。現在建築中之數校校舍。大致與此相似。

經委會貸款改善台灣鐵路交通
台北。泛亞社電。行政院經濟委員會。決定對台灣鐵路局貸款台幣一千五百萬元。於本年內改善鐵路交通。此項改善計劃。包括向日本訂購貨車一百節。改換一部份枕木。鋪設南北幹線雙軌等。查自基隆通往高雄之鐵路幹線。自基隆至竹南一段業已鋪設雙軌。

運美展覽物品在台北舉行預展
台北。泛亞社電。中美文化經濟協會。所主辦之台灣參加美國各省市國際物產展覽會物品預展。上星期四在此間市政廳揭幕。定於星期五。

輪船客票起價
香港。泛亞社電。香港與澳門間之輪船客運收費。於星期四開始起價。每張客票較原價提高百分之二十五至三十三。但通船票價。則維持不變。此次漲價之原因。為自蘇彝士運河封閉後。燃料成本較前提高。

星島左傾勞工領袖在獄中自殺
新加坡。泛亞社電。星島官方。於星期三報導。被監禁在此間一監獄內之左傾中國勞工領袖。上星期一在其囚房內吊頸自殺。死者名羅華林。年二十一。前係左傾星島紡織工會高級職員。彼於一九五五年六月。被判處苦役五年又四個月。其罪名為竊藏大量叛逆文件。

日青年大批逃離農村前往東京
東京。泛亞社電。日本男女青年逃離農村。拋棄家庭。前往東京事件日形增加。據東京警察廳。於星期二透露。警方於一九五六年。在市內拘獲此類青年達一萬二千八百名。此項數字。打破歷年紀錄。較一九四五年約增加四倍。較去年亦高出二千七百餘名。警方並稱。

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

農曆新春
應市新貨
大蘇鮑
淨泥草菇
大缸蠔
九龍吊片
淨絲燕窩
金山翅餅
滋陰雪耳
肥海參

中國經理公司
代理人 林逸娟謹啓
地址：片打街二五六號
電話：MA. 122 MA. 8105
夜間：HA. 6900Y

司公輪運弟兄氏簡
社務服行旅僑華
電話 PA. 3084
329 E. Pender St. Vancouver, B.C.

附設
華僑旅行服務社
迎接僑胞，安置住宿，轉送搭車，搭機，送還僑胞，如有委託，包辦妥當。
▲代辦機票，船票。
經理 簡建平

LEN WONG GENERAL REALTY
602 7 Ave. W. Calgary Alta.
Phone: 24965-24255

△華貴栢文出賣
此栢文設於卡城中心地區。交通各樣便利。共有四房四套。建築華麗。全磚新建。每年收入四千餘元。價甚相宜。倘華僑欲買此業者。請到上址與黃栢君面洽。

難呼吸 氣喘
支氣管炎及草花熱
何須患上諸症！
R.M.B. 是真正靈藥。依照成口法而行使。有真正之治療。上述諸症同時并發。令人不安。
用一樽後。如不滿意。退還五元。五元之保證金奉還。C.C.D. 毛五
各藥房均有發售
R.M.B. Laboratories (44)
Ltd. 730 - 740, Franklin St.
Vancouver 2, B.C.

住屋出賣
新屋。離唐人街不遠。樓上樓下兩層。各有一房。土庫有廚房。硬木地板。暖氣爐。大辣地。非常舒適。價銀八萬五千八百。(壹萬二千五百現銀。餘款銀期)
英氏實業貿易有限公司
電話：MA. 539 號
地址：片打街五三九號
晚間 KE. 三九六號

房出租
唐人街二百號路。十個房出租。每月租銀八十元。
園口出租
存連街路邊。十個力架乾淨好地。有去水溝渠。隨時都可以耕種。園內有住屋。棧房。車房。平房。
住屋出賣
位於唐人街中心。樓上三個房。樓下兩個房。各房。廚房。星大間全廁。價銀一萬三千五百。
住屋出賣
離唐人街不遠。樓上樓下兩層。各有一房。土庫有廚房。硬木地板。暖氣爐。大辣地。非常舒適。價銀八萬五千八百。(壹萬二千五百現銀。餘款銀期)

司公船輪統總國美

在加給最優之船票
從紐約由香港至多倫多

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞家眷來加。在本號交給船費。由本號發給預留船位。指定搭客。乘有一定期之總統輪船來加。保證有位。快捷妥當。欲知詳細。請向各埠代理。

由大埠開往香港船期
克列夫蘭總統 正月三十日
威爾遜總統 正月廿三日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 正月三十日
克列夫蘭總統 二月三日

QUON ON CO., Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver
Tel. PA. 1025

紀經漢黃
Wong Home Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理
老幼人壽壽險
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文庫事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

雙龍牌
辦選米大最洲美
客顧給供米觀最以
商洽列下與請詳知欲
C. B. POWELL LTD.
1206 Hamilton St.
MA. 6501

水龍匠
P. Belogus & Co.
624 MAIN ST.

Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

乾坤大補丸
功能補肺開胃。滋血生精。健身補腦。壯陽補腎。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽五元。郵費五角。兩樽十元。郵費一元。郵費五角。Somerset-Via Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N.Y.N.Y.

SUN BEAM BREAD
新美 新邊麵包
鮮味

行藥西中堂濟廣
雲哥
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林福臣秘製經驗
「掃毒藥片」
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流後發時全愈
免至禍延子孫
過方知妙人神
樽四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
592 HESLOP ST. VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒

◎洗髮生意每月獲利五百元

此類離家之青年。有百分之七十以上為未成年。其中有百分之三十

堀內大使力主日本協助台灣建設

東京。泛亞社電。日本駐華大使堀內。於星期三宣佈。日本願意經由經濟及技術合作。協助自由中國台灣建設。堀內大使。於單獨接見泛亞社記者時談稱。自由中國。現方致力於達成兩大目標。即恢復大陸失地。及使台灣成為一「模範省」。此位老資格外交家。對日本工商界領袖。及一般人士。過分注意。中共。表示遺憾。堀內大使。自由中國應獲得日本更多之注視。堀內大使。於星期一。自台北飛返此間。參加於上星期四。召開之日本駐亞洲各國首領使節三日會議。

香港農曆新年解除給水限制

香港。泛亞社電。香港給水當局。於星期二宣佈。為維持往年慣例。在農曆新年中。暫時解除自來水配給辦法。自一月三十日下午六時。至三十一日下午十時。自來水將無限制供應。查香港目前。每日僅供水五小時。

各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啓

Dollar Tailors Co.
548 Main St.
Phone TA. 7716
Vancouver, B.C.

★賣平春新★
褲西絨呢靚
條每做定
\$8.49

大來洋服公司

房藥大福
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
專配西藥
花紅香品
沖晒器材
文房用具
電報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

驗眼配鏡專家
周愛權
兼修整裝之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1945

馬文仲會計師事務所
各稅項 會計審計
地址 九三三號 街 四一〇號
電話 440-193 街 Hastings
VANCOUVER, B.C.

紅樓舊粉痕

【七三】
健在。與其寄養於人。其。同時其母教育人。材。深感興趣。未嘗厭。倦。年非老。精力尚。健在。與其寄養於人。

飛往香港
請搭世界最豪華「飛剪」飛機
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空「飛剪」飛機。比其他橫渡太平洋飛機。馬力速度更大。詳情請向各旅行社 TATLOW 2121 接洽
汎美世界航空公司

PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
世界經驗最豐富的航空公司
PHONE TATLOW 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.

TATLOW 3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

ARMSTRONG & CO.
304 Dunsmuir Ave. TA. 0535
VANCOUVER, B.C.

園驥家李
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B.C.

瓜菜上市
老節瓜
價甚相宜
靚白光菜
靚身蘿蔔
零沽發行特別相宜
所有寄費顧客自理

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

電療發育機 每機拾五元 C.O.D. 私家亦不受
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。愈電愈大。大能解決。兒女私情。車身真仔。最之咸宜。電療性。快過打針。
鞭補藥一料拾元一毛
育龍丸一打五元一毛
消痔丸一料五元一毛
花柳丸一料五元一毛
消濕丸一料拾元一毛
壯氣丸一料五元一毛
萬靈丹一料五元一毛
代替人 三拾一元

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TATLOW 1377

吳國華辦事處啓

咖啡濕潤出賣
靚加啡濕潤一間附近大戲院月租一百五十元尚有三年批未滿期滿後可續五年禮拜日及休息日停市有發售五十個舖內俱是電器化裝置廚房裝天然煤氣每日生意約做一百一十六元取價實萬幸五百元先交五千元便能交易包括全部貨物
本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意焉

行藥新統曹
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元
鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
牛黃消核丸 四兩庄六元
男子七疳丸 四兩庄六元
消粒解毒丸 四兩庄六元
救急 四兩庄六元
南於酷暑入埠。覺小便頻數。多服利水。不特不利。反成。醫開水。無去路。急難。幸曹統新。用下。病上。取法。揭開上。發。出。積。垢。如。砂。灰。霍。然。痊。愈。其。幸。何。如。
Hong Tai 同濟 748 Ord St. L.A. Cal.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschb. g.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
Pacific 2829

「皇帝」絲苗

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街東
電話YA. 3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

血症救 (星)

弟因操勞過甚復以憂愁思慮至患咯血繼而轉劇勢如湧泉午後傍復各人環立不知所措時適有一警察在場睹狀堅要入院急救後經同事黃亦偉兄解釋再急向患謙氏大國手救治一劑奏效再服數帖而病已除其醫術高超經驗繁博確為我海外醫藥界之翹楚朽木逢春功同再造愧無以報謹登數言聊以為誌

患謙氏 畢業上海新中國醫學院
考院院檢覈合格中醫生
暫寓亞力山大街四一式
號電話 T.A. 9657
台山水步許恆振謹頌

廣珍鐘鏢舖
K'wong Chin Ho, C. Co. PA. 5816
39 Pandet St. E. Vancouver, B.C.

鄭少業
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十一號房
電話 PA. 0717

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
 213 Cordova St. East
 Vancouver, B.C. P.A. 8856

粗 細 炸 麵
全 蛋 干 麵
淨 干 麵

零沽發行
 歡迎索辦

中西餐館合用

本。報。特。稿。

黃河萬言自白書

本。報。特。稿

黃河萬言自白書

△他寫出了這一年來悲慘遭遇
△他坦白地告訴世人爲何要死

(十四)

我的一切苦心並不白費，我的努力也有了意義了。在我接到她的第一個電話的開始，在我和她別離將近一年的漫

對我非但說不出理由，而且也沒有理由可說。再說，我的來也是她的意思，並且在我來前，她還來信，她的女友還要我爲她買了不少料子、食物、用品攜去呢。她這樣翻臉無情，真使我百思不得其解。於是，我在極力的追問下，她最後這樣的告訴了我，她說：「世傑，我承認我欺騙了你，不過，我這樣做也是非常痛苦的」。〔未完〕

◎專醫瘋癲症

特辦歐洲仙藥 每服廿元
掉紅仙方 每服五元
應驗天竺膏藥 每張壹元貳毫五
WONG QUON KEUY
3317 W. 8th Ave.
Vancouver, B. C. BA. 5005

增羣益經銷書報畫刊

人生世界	四毫	中華文藝	式毫五
延生談話	式毫五	兒童樂園	式毫五
漫談	式毫五	青年文友	式毫五
說精華	式毫五	大洋英語	式毫五
出外料理	七毫	祖國光輝	五毫
出外之路	五毫	廣東點心	七毫五
雲煙集	七元	漢饌大全	壹元
忘京華	八毫五	國際電影	三毫五
標準年華	七毫五	東風二毫五	
四毫	良友	辛福二毫五	
華三毫	亞洲	銀灯二毫五	
外三毫	東西	藍皮書三毫	
由人	祖國	太平週報每份一毫	
加周小勞收郵費	五仙	郵票十足通用	

雪華華啓明公司

MING'S Confectionery

Alexander St. 374 Powell St.

Vancouver 4, B. C.

時人軼話

我新任駐委內瑞拉公使

嚴萬里訪問記

美國是根本排斥有色人種的。中國人。日本人。非洲人。他們全不歡迎。我國難民雖然入了境。仍然取不到居留證。在過去爲了這個問題。很令人傷了一陣腦筋。後來經過幾度交涉。他們本着人道的立場。結果使原來居留的人都取得了一紙居留證。總算是很不容易的。」「那麼，近年來偷渡入境的一千多人。還沒有居留證嗎。那又怎麼辦呢。」

梁節庵軼事

粵東名流梁節庵。晚清詩壇巨手也。生平對洋貨極刺
激。一日與友同浴於澡堂。解衣磅礴。則已褲亦爲洋布。
曰：「君亦作法自斃耶！」立觀其褲而破之。梁大窘。
下體。裏長衫以歸。

KUO KONG SIK CO.
 27, PENANG STREET
 國光公司
 NEW YORK
 精造

雙料補氣生精丸

男界之寶

香港和昌總代理 各埠藥商均有代售

夜尿頻多 久不入睡 精神疲倦 增加體力

補氣生精 增加體力

工旺操勞 久不入睡

夜尿頻多 精神疲倦

雙料補氣生精丸

男界之寶

香港和昌總代理 各埠藥商均有代售

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教倫
宜相錢價 街寅天夾街福)

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminals
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

NOTARY PUBLIC
溫日隆証人

遺囑 及辦理各種文件
代理實業買賣



打街請由正門入可矣
襟仔梳銀行二樓隔夾片

電話 PA. 6513

◎重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然
一新房舍通爽汽暖溫煖床褥新買清
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷饒膾
炙輒特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 盧金生
黃國達

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 PA. 5080

本社設華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週安
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

同關部建華啓

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
精寫炭相
永不脫色

HOTEL SUN AH
 華 100 Pender St. E. 雲
 埠 Vancouver, B.C. 高
 電話 M.A. 9064

新亞旅社
 出利便
 床褥清潔
 日夜供應
 僑胞光顧
 房舍通爽
 煥氣熱水
 招呼週到
 格外歡迎

司理 甄法明 啓
 朱旺旺

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水壓煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. Tel. 0632

◎延長汝之青年

增加你之精神魄力請日日食蒜子丸

Adams' Garlic Pearles 此丸含有

水楊酸

數百年來蒜子已有用爲衛生品——治

療及強健之能力蒜子又是一天然免

腐藥能防或殺瘡爛之微菌及清血脈

此蒜子丸固無味食亦無味又易用

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
日紙出賣錢價相宜如意者請來面議

葉求錦 Dr. K. G. Yip
531 Main St. Phone: Off. PA. 4716
Res. DE. 8647M

龔邦耀 Dr. E. B. Gung
193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610
Res. EM. 7017

趙社鴻 Dr. F. S. Chu
14 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053
Res. WA. 2-8211

陳繼堯 Dr. G. H. Chan
628 Main St. Phone: Off. TA. 2824
Res. DI. 6846

梁甦魂 Dr. S. W. Leung
426 Main St. Phone: Off. TA. 4934
Res. CH. 7744

黃永源 Dr. W. Y. Wong
221 Main St. Phone: Off. PA. 8709
Res. GE. 9338

陳 因 Dr. Theo. Y. Chang
193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516
Res. KE. 7784-L

兒科 **周亮英** Dr. L. Ying Chou Phone Off. CE. 0911
1541 West Broadway Res. CH. 8626

內專 **徐鐸權** Dr. Dodd O. Chu 3745 Kingsway
科醫 Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 15031

產婦專 **蔣黃文英** Dr. M. H. Chung
科科醫 Suite 2, 224 E. Broadway
Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

華人牙醫

趙社琨 Dr. W. S. Chu
426 Main St. Phone: Off. TA. 4943
Res. N.W. 4749R1

李建宸 Dr. D. S. Lee
193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059
Suite 108

吳順才 Dr. Chye S. Goh 1501 Main St. #
Office MA. 6302 Suite 5

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總匯長壽普及通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉

HOY'S

450 Main St. Vancouver, B.C.

馬關錢電行

電話 PA. 1813

新片上市

鍾雲山 鄭繼賢 蝴蝶夫人 一套二張
廖志偉

梁瑛 錢塘蘇小小 每套一張
陳彩蘭

△鴻運唱片 ▲每張五元

天運 新半日安 唐伯虎点秋香 一套三張
崔妙芝 陳雲仙

麥炳榮 少新橋 薛丁三氣樊梨花 一套三張
鍾麗容 譚雅文

鍾雲山 何大慶 陳世不認妻
許卿卿 羅家會 陳美
馮鏡華 盛秀珍

羅唐生 劉克宣 司馬相如
羅麗娟 梁鏡芳

江孝 新廖俠梗 金瓶梅
李慧 大姑 紅雲
曾雲飛 林婉雲

全套三張
全套二張

天然煤氣新爐包裝

全部工程標準三日內完成

專售及修理各種家庭電具 各國名廠 影相機 錄音機 傳真機 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程

行 鐵 合 聯

UNITED HARDWARE CO.

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. (Phone PA, 6518)

桶 圾 垃

\$ 5.49 EA

售出板砧山唐

有木脚

原身堅固